

## Mala maror en el món literari i editorial per la política cultural del Govern català

Un manifest adreçat al Departament de Cultura, signat per més de 300 escriptors, així com diverses crítiques a la política i als criteris impulsats per l'Institut Ramon Llull, mostren el descontentament entre els editors i escriptors del país amb el Govern català.

L'assemblea extraordinària de l'Associació d'Editors en Llengua Catalana, que es va fer el dijous 3 de juny, va posar en evidència el malestar que hi ha entre alguns dels seus associats per les polítiques culturals del Govern català. Concretament, les referides al món editorial.

L'endemà de l'assemblea, el diari *Avui* informava que, en una circular d'aquesta associació, datada del 27 de maig, en la qual es demanava la col·laboració dels editors per triar els títols que s'exposaran a la Fira Internacional del Llibre de Guadalajara (Mèxic), s'exposaven uns criteris de selecció, instats per l'Institut Ramon Llull –dependent del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya de manera pràcticament exclusiva, un cop el Govern balear ha decidit desvincular-se'n–. Entre els criteris, es demana prioritzar les obres d'autors de Catalunya que escriguin en castellà, així com les traduccions castellanes d'obres en català. La circular ha acabat d'enrair les aigües en el món editorial en català. Tal com reflectia el mateix rotatiu barceloní, alguns dels principals editors catalans han mostrat la seva oposició a aquests criteris. És el cas d'Isabel Martí, de l'editorial La Campana, que considera un error voler utilitzar el pavelló de la Fira de Guadalajara per vendre llibres, per comptes d'utilitzar-lo per presentar una visió global de la història de la literatura catalana, des dels seus orígens fins a avui. En la mateixa línia d'opinió se situa l'editor de Quaderns Crema, Jaume Vallcorba, que considera que caldrà



La consellera de Cultura de la Generalitat de Catalunya, Caterina Mieras.

aprofitar l'ocasió per demostrar "l'ambició de la literatura catalana" i que "la cultura catalana no és regional en el terreny de l'esperit". El president de l'Associació d'Editors en Llengua Catalana, Manel Sanglas, justifica la circular aclarint que a la Fira de Guadalajara hi haurà una llibreria-exposició on els assistents podran adquirir obres. Per això troba lògic prioritzar les obres i les traduccions en castellà, "sense renunciar als autors només en català", ja que el públic serà majoritàriament de llengua castellana.

En la mateixa assemblea d'aquesta associació del passat dijous, també hi va

haver certa polèmica pel nomenament de l'editor del Grup 62, Xavier Folch, per dirigir l'Institut Ramon Llull. Alguns editors consideren que no és correcte que una persona amb responsabilitats en una empresa privada encapçali una institució pública del mateix sector. En ser nomenat, Folch va anunciar que deixaria les seves responsabilitats executives al capdavant del Grup 62, però que mantindria una vinculació amb aquesta empresa.

**Manifest d'escriptors.** Coincidint amb aquestes polèmiques, la setmana passada també es va fer públic un manifest d'escriptors d'arreu dels Països Catalans que ja ha rebut més de 300 adhesions i en el qual critiquen la política cultural del Govern català, impulsada pel Departament dirigit per la consellera Caterina Mieras (PSC).

El text ha estat enviat al Govern català, així com al president del Parlament i als grups parlamentaris, i defensa la necessitat indispensable d'assolir "un pacte cultural" que superi els interessos de partit per impulsar la cultura catalana. Així mateix, el manifest adverteix que "algunes de les actuacions culturals més visibles de l'actual Govern han generat inquietud en l'àmbit de les lletres".

En els propers dies, el conseller en cap de l'executiu, Josep Bargalló, es reunirà amb alguns dels promotors d'aquest manifest.

Enric Rimbau